



ESTADO DE CONNECTICUT INSCRIPCIÓN DE VOTANTES

ED-671 sp
REV. 3/03
(CGS §9-23g)

■ USTED PUEDE UTILIZAR ESTE FORMULARIO

SENCILLO PARA:

- inscribirse para votar en Connecticut
 - cambiar su nombre y/o dirección en el registro de electores
 - inscribirse en un partido político o cambiar su inscripción en un partido (al cambiar de partido usted podría perder sus derechos en todos los partidos durante 3 meses)
- ¡IMPORTANTE! Mantenga actualizado su registro de votante**

■ PARA INSCRIBIRSE PARA VOTAR EN CONNECTICUT

USTED DEBE:

- ser ciudadano de los Estados Unidos;
- ser residente de un pueblo de Connecticut;
- tener por lo menos 17 años de edad (usted puede votar cuando cumple 18 años)
- haber completado su encarcelamiento y libertad condicional si fue previamente condenado por un delito grave y haber tenido restaurados por el Registro electoral sus derechos para votar.

■ SI SE MUDA:

Usted deberá llenar una tarjeta de inscripción como nuevo votante si se ha mudado a un nuevo pueblo o ciudad. Además, use este formulario para cambiar de dirección dentro de un pueblo o ciudad. (Ver la sección 1 y la sección 10, abajo)

■ ¿PREGUNTAS?

Llame a su Jefe de Registro de Votantes local o al Secretario del Estado, al (800) 540-3764 o al (860) 509-6100 (TDD, 800-303-3161).

■ INSTRUCCIONES DE INSCRIPCIÓN

1. Llene todos los encasillados que apliquen en esta solicitud.
2. Colóque una estampilla de primera clase sobre la tarjeta de inscripción, dóblela y envíela por correo al ayuntamiento del lugar donde vive (o entréguela en su ayuntamiento o su agencia de registro de votantes).
3. Usted no es un votante hasta que su solicitud sea aprobada por el Jefe de Registro de Votantes.
4. Usted deberá recibir una confirmación dentro de las próximas 3 semanas. Si no la recibe, contacte al funcionario del Registro de Votantes de su municipio.
5. Si (1) este formulario es enviado por correo y (2) usted se está inscribiendo por primera vez en un pueblo o ciudad, tal vez desee presentar, junto con esta solicitud, (a) una copia de una identificación con foto actual y válida, o (b) una copia de una factura de un servicio público actual, estado de cuenta bancario, cheque del gobierno, cheque de pago o un documento del gobierno que tenga su nombre y dirección, a fin de evitar más requisitos de identificación la primera vez que vote.

■ PLAZOS DE REGISTRO PARA NUEVOS VOTANTES

PRIMARIAS: Su solicitud debe tener un matasello fechado a más tardar el 5º día previo a una primaria (O recibido por su Registro de Votantes o una agencia de registro de votantes a más tardar el 5º día previo a una primaria). Usted puede hacer la solicitud en persona al secretario de su municipalidad o al funcionario del registro de votantes hasta las 12.00 horas del mediodía del último día hábil antes de una primaria.

ELECCIONES: Su solicitud debe tener un matasello fechado a más tardar el 14º día previo a una elección (O recibido por su Registro de Votantes o una agencia de registro de votantes a más tardar el 14º día previo a una elección).

DOBLE AQUÍ ----- POR FAVOR USE UNA PLUMA - ESCRIBA EN LETRA DE IMPRENTA CLARAMENTE ----- DOBLE AQUÍ

1a Marque los Encasillados Que Apliquen: <input type="checkbox"/> Inscripción de un Nuevo Votante (incluye la mudanza a un nuevo pueblo o ciudad) <input type="checkbox"/> Cambio de Dirección (dentro del mismo pueblo o ciudad) <input type="checkbox"/> Cambio de Nombre <input type="checkbox"/> Cambio de Inscripción en un Partido											
1b ¿Es Usted Ciudadano de los E.E.U.U.? <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO			¿Tendrá usted 18 años el día de la elección o antes? <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO			Si usted marcó "NO" en alguna de estas dos preguntas, no complete este formulario.					
2 Nombre de Solicitante Sr. Sr. Sta. Sra./Sta.		Apellido		Primer Nombre			Segundo Nombre o Inicial		Jr. Sr. II III IV		
3 Fecha de Nacimiento		4 Número de Licencia de Conductor de CT (si no tiene una, los últimos 4 dígitos del N° de seg. soc.)		5 Dirección Donde Vive (No., Calle, Apt)			Pueblo, Zona Postal (Connecticut)				
6 Si Diferente, Dirección Donde Recibe la Correspondencia (P.O. Box, etc.)							7 Teléfono (opcional) ()		8 Sexo <input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Femenino		
9 ¿Desea inscribirse en un partido político? <input type="checkbox"/> SI, Nombre del Partido _____ <input type="checkbox"/> NO, no deseo inscribirme en un partido en este momento. <i>Nota: Al declarar un partido le permite votar en la elección primaria de ese partido, que está abierta solamente a miembros del partido. Usted puede elegir más adelante cambiar su inscripción a o de un partido político.</i>				11 Yo, juro o afirmo que: • soy ciudadano de E.E.U.U. • vivo en la dirección indicada arriba en el encasillado 5 • tengo por lo menos 17 años • No he sido condenado por un crimen que me prive del derecho de votar o, si ha ocurrido, se me han restituido mis derechos de votación • La información provista aquí es verídica. Firma _____ Fecha de Hoy: ____/____/____							
10 CAMBIO DE NOMBRE O DIRECCION		Dirección Donde Votaba Anteriormente (Si ninguna, escriba "NINGUNA") No. Calle Pueblo Condado Estado					Nombre Bajo el Cual Estaba Inscrito (el diferente del de arriba)		12 ¿Le gustara trabajar en la mesa de votación el día de las Elecciones? <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO		
NOTA: La oficina particular en la cual usted se inscribe para votar, o si usted declina inscribirse, permanece confidencial y se usará solamente con el propósito de la inscripción electoral.						ADVERTENCIA: Si usted firma esta declaración aún sabiendo que no es cierta, puede ser convicto e ir a prisión por un máximo de cinco años y recibir una multa de hasta \$5,000.					
ESTA SECCIÓN SERÁ LLENADA SOLAMENTE POR LA AGENCIA (O UN SECRETARIO ESPECIAL DEL REGISTRO DE VOTANTES O FUNCIONARIO DE LA MUNICIPALIDAD) (Fecha de Recepción en la Agencia)						ESTA SECCIÓN SERÁ LLENADA SOLAMENTE POR EL FUNCIONARIO DEL REGISTRO DE VOTANTES					
DATE RECEIVED BY REGISTRAR			REGISTRAR INITIAL			APPLICATION IS HEREBY: <input type="checkbox"/> ACCEPTED <input type="checkbox"/> REJECTED			DATE NOTICE MAILED		
DATE ENROLLMENT EFFECTIVE IF CHANGING PARTY						REASON FOR REJECTION					